



Far punts tranter scola e cultura

La Magistraglia grischuna prenda posiziun tar il sboz davart la promoziun da la cultura.

02



Batten dal nov dc da No Future

Il quatter musicists da la band No Future han preschentà lur nov disc cumpact a Glion.

06

südostschweiz

LA QUOTIDIANA

Redacziun: Via Sommerau 32, 7007 Cuira, tel. 081 255 57 10, redacziun@laquotidiana.ch

Na ad ina renta per mintgin

■ (anr/ld) Il cussegl federal recumonda in na a l'iniziativa dal pievel che vegn en votaziun ils 5 da zercladur proxim. Cusseglie federal Alain Berset ha fatg attent a las consequenzas negativas per l'economia da la Svizra ed als problems da finanziaziun d'ina renta per mintgin senza cundiziuns e senza prestaziuns persunalas. In tal sistem da renta muntass ina

midada radicala da noss pensar economic e social e periclitass la segirezza da nossas ovras socialas. Per diversas gruppas da persunas na fiss quai agir nagina motivaziun pli da lavurar. Averta è plinavant la dumonda delicata da la finanziaziun d'ina entrada da basa nuncundiziunada per mintgin.

> PAGINA 2

Sesiun pli che gartegiada

■ (anr/fal) Per igl atlet da cuorsa liunga Toni Livers ei la sesiun 2015/16 ida a fin cun ina victoria grondiusa. Sco emprem Svizzer insumma ha el gudignau il FIS Wordloppet Cup, ina seria da cuorsas popularas da distanza liunga. Mo quei ei buca tut. Malgrad la partenza malgartegiada el cup mundial a Lillehammer ha il currier da Trun brigliau cul

10avel plaz ella cuorsa da 30 kilometers stil liber a Tavau. La cuorsa da Tavau ei ina da sias cuorsas preferidas e francada fix en si'agenda. Era sche Toni Livers ha terminau il cup mundial mo sil 44avel plaz dil classament general ha el contonschiu treis gadas in plaz els top 10 – in niev record personal.

> PAGINA 7



Igl atlet da cuorsa liunga, Toni Livers, astga mirar anavos sin ina fetg buna sesiun da cuorsa liunga. FOTO F. ALIG

Sfidas per commerzi e mansteranza

■ (anr/afi) D'incuort ha gnü lö a Scuol la radunanza generala da la Società da commerzi e mansteranza Engiadina Bassa. L'on passà es gnüda fatta pro'ls commembers üna retschercha davart la situaziun economica actuala. «Tanter las branschas daja differenzas a regard las prognosas per l'avegnir», ha dit Claudio Andry, president da la società. Da la valütaziun detagliada resulta cha als secturs da l'hotellaria e da fabrica spettaran temps plü difficils. Plünavant bada la mansteranza las consequenzas da l'introducziun da la ledscha davart la fabrica da seguondas abitaziuns. Per el esa important cha'l dret da decider a regard ils stabilimaints d'importanza pel purtret dal cumün resta ill'autorità dals cumüns.

> PAGINA 9

Ramassar, archivar e proteger documaints

■ (anr/bcs) D'incuort ha gnü lö a S-chadatsch/Strada la radunanza generala da l'Archiv cultural Engiadina Bassa (Aceb). Ils preschaints han approvà il quint 2015 ed il preventiv 2016. Il president Domenic Scharplatz ha pudü rapportar d'ün on allegraivel ed es cuntaint cun l'edifizii da l'Aceb. Pervi da la demischiun dal president e dal vicepresidente Silvio à Porta ha la radunanza elet a Jon Duri Tratschin sco president, a Peder Rauch sco vicepresidente ed a Curdin Brunold sco assessor. Marisa Feuerstein e Josef Jenal sun gnüts reelet. Davo la radunanza ha Dora Lardelli da l'Archiv culturel d'Engiadin'Ota orientà ils preschaints davart lur archiv cultural e museal.

> PAGINA 9

Ina fundaziun per la punt da Versell

La sanaziun minimala dalla punt da Versell a Tavanasa ei calculada cun 909 000 francs

DA HANS HUONDER / ANR

■ La Fundaziun Nossa Punt ch'ei vegnida fundada la sonda suentermiezdi s'oblighescha da surpender e sanar la punt da Versell a Tavanasa. Ils cuosts per quella sanaziun ein calculai cun 909 000 francs. En sesez füss la punt d'autos veglia che meina da Tavanasa a Danis vegnida spazzada sch'ei füss iu tenor la veglia digl Uffeci da construcziun bassa dil cantun Grischun e quei suenter che la punt nova ei erigida. Quei ei il cass questa stad. Encunter quella intenziun ei denton seformada beinspert opposiziun e cun la fundaziun dall'Uniu per salvar la punt da Versell a Tavanasa ei quella vegnida concretisada la stad vargada. L'uniu presidiada da Rita Cathomas-Bearth ei allura era stada l'inizianta dalla Fundaziun Nossa Punt. Entras ina fundaziun seposchan bunas premissas per recaltgar daners per la sanaziun da quei object. Ils cuosts persuerter ein calculai cun 909 000 francs. La fundaziun sa quintar cun stuegen finanziar da pliras varts, denter auter era cun ina contribuiziun da ro-



La punt da Versell a Tavanasa duei vegnir salvada e sanada. La Fundaziun Nossa Punt daventa possessura da quella. FOTO H. HUONDER

dund 300 000 francs digl Uffeci da construcziun bassa dil cantun Grischun. Quella summa füss numnadamein stada necessaria

per spazzar la punt. Sco president dalla fundaziun han las commembras ed ils commembers dall'uniu eligiu la sonda igl anteriur

cusseglie nazional Sep Cathomas da Breil.

> PAGINA 3

Possessurs da casa elegian niev tgamun

■ (anr/ff) Ils possessurs da casa dalla Surselva ein dapi 33 onns s'organisai en in'uniu. Quella representa ils basegns e quitaus da quella gruppa d'habitonts. L'uniu ei ina dalla gronda dalla regiun e dumbra 1678 commembers. La radunanza generala ha radunau numerus interessents la gievgia passada en sala Kaiser dalla claustra Mustér. Per quella caschun han ils presents eligiu Claudio Quinter da Glion sco niev parsura dall'uniu. Els han era retschiert ord emprem maun da Peter Binz, meinafatschenta dil menaschi claustra Mustér, informaziuns sur dalla restauraziun dil baghetg sacral historic.

> PAGINA 5

EMS cun dapli svieuta

■ (rtr) La gruppa EMS ha pudü augmentar l'emprim quartal la svieuta sin 503 milliuns francs, quai èn 5% dapli che l'on passà. A l'interpresa saja gartegià da realisar fatschentas novas en tuttas regiuns. Plinavant saja l'influenza da las midadas da stgomi stada pitschna. Sa svilupps positiv sajan tant la sparta principala, ils polimers cun 438 milliuns francs svieuta, sco era la chemia spziala cun ina svieuta da 65 milliuns.

Treis gadas na, duas gadas gie

Parolas da votaziun dalla Partida burghis-democratica svizra

■ (anr/fal) Treis gadas in clara e duas gadas in clar gie, quei han ils delegai dalla Partida burghis-democratica dalla Svizra (pbd) decidü alla radunanza da delegai el Hotel Waldhaus a Flem. Na din ils burghis-democrats allas treis iniziativas «Pro Service Public», «Per ina paga minimala senza cundiziuns» e «Per ina faira fi-

nanziaziun dil traffic». In gie propona la partida dil president Martin Landolt perencunter alla midada dalla lescha d'asil ed alla midada dalla lescha dalla medischina da reproducziun. Davart quellas tschun fatschentas decida il suveran svizzer ils 5 da zercladur 2016 all'urna. Sper las parolas da votaziun ha la partida era tractau las sfidas che spetgan

ella il proxim temps. La sfida numerica in da quella legislatura ei da seposiziunar da niev, quei era en vesta allas elecziuns il 2019. Tenor Landolt stoppien las partidas dil center collaborar e seprofilar sco pol independent e mussar ch'il center seigi la tiarza ferma petga dalla politica nazionala.

> PAGINA 3



Ils delegai duront decider la parola dall'iniziativa «Pro Service Public». FOTO F. ALIG

Ina fundaziun daventa proprietaria dalla punt

L'Uniun per salvar la punt da Versell a Tavanasa ha salvau sia radunonza generala

DA HANS HUONDER / ANR

■ **La radunonza generala dall'Uniun per salvar la punt da Versell a Tavanasa ha decidiu la sonda suentermiezdi da fundar ina fundaziun sco possessura futura dalla punt. Ella duei vegnir sanada, denter auter culs mieds ch'il cantun havess stuiu impunder per spazzar igl object.** La discussiun schebein la punt da Versell che meina da Tavanasa a Danis duei vegnir mantenida ni buca cuoza dapi treis onns, respectivamein dapi ch'il project concret per la punt nova ei staus publicaus. Ella ei vegnida lantschada dalla Tgira da monuments dil Grischun ed ei vegnida sustenida naven dall'entschatta d'ina gruppa d'interessents da Tavanasa. Il cantun da sia vart ha puntuau repetidamein ch'el seigi buca promts da mantener la punt, persuerter detti ei era negina basa legala. Il medem tenor ei vegnius dalla vischnaunca da Breil. En ina votaziun consultativa han vischinas e vischins detg claramain na al salvament da quei object realisau 1928 digl enconuscent inschignier Walter Versell da Cuera. Quei na ei vegnius malgrad ch'ina expertisa da Peter Marti cumprova che la punt ei in'ovra d'inschignier da gronda impurtonza. Sco quei che la presidenta dall'uniun, Rita Cathomas-Bearth, scriva el rapport annual ha la decisiun da vuler spazzar la punt alarmau la Protecziun dalla patria. Ils 22 da zercladur 2015 ei l'Uniun per salvar la punt da Versell a Tavanasa allura vegnida fundada. La finamira da quella: S'engaschar per salvar la punt da Versell e far enconuscenta sia valeta.



La presidenta dall'Uniun per salvar la punt da Versell a Tavanasa Rita Cathomas-Bearth ed il president dalla Fundaziun Nossa Punt Sep Cathomas.

FOTO H. HUONDER

Fundaziun sco possessura
Igl ei denton era semussau ch'ina uniun ei buc exnum la dretg fuorma per haver success alla tscherca da daners per la sanaziun. Per quei motiv eis ella sedecidida per ina fundaziun. «Dil dretg anora dat ina fundaziun ina bia pli aulta segirad sco possessura dalla punt ed il manteniment futur», puntuescha igl anteriur president dalla dertgira federala Giuseppe Nay che ha

cussegliu giuridicamein la suprastanza dall'uniun. La sonda suentermiezdi ei quella fundaziun allura vegnida fundada dall'uniun e sco president dad ella ei igl anteriur cusseglier nazional Sep Cathomas vegnius eligius. Al cussegl da fundaziun appartegnan plinavon Daniel Carigiet sco vicepresidente, Christian Alig sco actuar, Giuseppe Nay e Rita Cathomas-Bearth che procura era pil ligiom cun

l'uniun. Il capital da fundaziun da 5000 francs metta l'uniun a disposiziun.

Cantun surdat la punt

En in discuors cun las autoritads cantunales eis ei semussau ch'il cantun ei promts da surdar la proprietad dalla punt. Medemamein eis el promts da metter a disposiziun la summa da daners che fuss stada necessaria per spazzar la

punt per aschia mantener quella. Ei se tracta da 300 000 francs. Il representant digl Uffeci da construcziun bassa dil cantun, Patric Schaniel, ha orientau la sonda alla radunonza generala dall'uniun davart quella midada da possess cumbinada era cun entginas parcelas. Il cantun ei promts da surdar la punt quei mument che la punt nova ei en funcziun, vul dir el decuors dil fenadur ni uost vegnent. Cun la vischnaunca da Breil fa la fundaziun ina cunvegientscha. Quella mantegn la punt, vul dir procura las lavurs da schubergiar e dismessa da neiv. Pil diever pil traffic plaun paga ella annualmein 5000 francs alla fundaziun. Ella cunvegientscha vegn plinavon fatg allusiu dalla pusseivladad dalla vischnaunca da Breil da surprender da tut temps la punt cun deivet ni facultad finanziel dalla fundaziun. Igl inschignier Jürg Konzett – siu biro ei vegius incumbensaus digl Uffeci da cultura dil cantun d'analisar ils cuosts per la sanaziun – quenta cun in'expensa totala da 909 000 francs per la sanaziun. Sco quei ch'el ha declarau la sonda a Danis ha la punt pitiu donn, en special entras l'aua ed il sal. Denter auter eis ei previu d'allontanar la cuvrida e da remplazzar quella cun ina nova. Quella duei allura dar la caparra che l'aua po buca pli penetrar egl avegnir el construct dalla punt ed aschia far ulteriur donn a quel. «Pil diever dil traffic plaun ei la statica garantida cumpleinamein», di Konzett. La finanziaziun da quella sanaziun duei succeder d'ina varta cun la contribuziun digl Uffeci per construcziun bassa dil cantun. Plinavon cun daners dalla Tgira da monuments dil Grischun sco era dalla Protecziun dalla natira e dalla patria svizra.

Seposiziunar sco pol independent

Radunonza da delegai dalla pbd a Flem

DA FLURINA ALIG-CAJOCHEN / ANR

■ **Sonda vargada ein ils delegai dalla Partida burghais-democratica dalla Svizra (pbd) seradunai el Hotel Waldhaus a Flem, quei ton per decider lur parolas da votaziun dils 5 da zercladur sco era per discutir davart las sfidas che spetgan la partida ed era l'entira Svizra.** All'entschatta ha il president dalla partida Martin Landolt priu il plaid e fatg attent ils presents che ton la pbd sco era las ulteriuras partidas da miez stettien avon grondas sfidas. Il center perdi adina dapli adherents e cheutras vali da sepozziunar da niev: «Las partidas dil center ston mirar da formar in pol autonom sper ils fermes pols dretg e seniester culla Partida populara svizra (pps) e la Partida socialdemocratica (ps).» En quei connex ha Landolt era criticau la rolla dils mieds da massa che rapportien dapli dalla pps e ps ed encunter quei stoppien els far enzatgei: «Communablamein stuein nus vegnir activs e procurar che las medias viesien e tractien nus sco pol independent. Quei specialmein era en vesta allas elecziuns dil 2019.»

Plinavon ha Landolt accentuau ch'il pievel svizzer drovi ina partida moderna e progressiva cun ina sauna raschun burghaisa. Cun sauna raschun burghaisa capescha il president quels carstgauns che tegnan ault las libertads individualas, che muossan denton tuttina responsabladad enviars il concarstgaun ed igl ambient.

Parolas da votaziun

Ils delegai han decidiu unanimamein da refusar l'iniziativa «Pro Service Public». Denter auter pretenda quella ch'interessas ligiadas alla confederaziun astgien

buca far gudogn. E gest cheu vesa la partida in dils problems centrals. Per l'ina muncassen alla confederaziun da quei da 1,2 milliuns francs e per l'autra fuss il survetsch da basa dalla Svizra periclitau.

Cun 129 encunter duas vuschs di la pbd svizra medemamein na all'iniziativa «Per ina paga minimala senza cundiziuns». Sill'empresca egliada possi quella gie tunar bein, denton seigi l'iniziativa prigulusa e buca finanziabla. Pri-

gulusa perquei ch'ina tala paga minimala fuss in enorm magnet per persunas digl exteriur.

In tierz na hai dau all'iniziativa «Per ina faira finanziaziun dil traffic» cun 128 encunter ina vusch. Tenor ils burghais-democrats caschunas l'iniziativa, ch'ins enconuscha era cul num «vacca da latg», per ina ruosna da pliras milliardas francs ella cassa federala.

Perencunter duas gadas gie han ils delegai decidiu per la midada dalla le-

scha d'asil (130 encunter ina vusch) e per la midada dalla lescha dalla medischna da reproducziun (87 encunter 23 vuschs e 14 abstenziuns). Mo cun midar la lescha d'asil sappien damondas d'asil vegnir tractadas spert, fair ed efficient. In gie alla secunda lescha procurass per ina medischna da reproducziun innovativa ed evitass rescas nunnecessarias per mumma ed affon.

Negin plaz per sbagls

Referiu duront la radunonza da delegai ha era il cumandant dil corp dalla guardia da cunfin Thomas Zehnder. In tema central da siu referat ei stau l'unda da migrants che spetga la Svizra e co la guardia da cunfin sto reagiar en quella situaziun. Sper controllar minga migrant da tgau entochen pei seigi ei era da far improntas dil det, mirar per proviant ed in suttetg. Quei mo per numnar entginas dallas numerusas lavurs. E per pli u meins dar damogn a quella situaziun seigien ils gaurdians dependents dil sustegn dalla polizia cantunala e dalla politica. Dalla politica giavischa il cumandant in agir spert, denton ponderau: «Nus savein buca prestar sbagls.»

Ina sauna stinadad

Suenter ch'els delegai dalla pbd han danovamein engraziu all'anteriura cussegliera federala Eveline Widmer-Schlumpf per siu engaschi dils davos onns ei era ella sedrizzata a quels cun plaid encuraschonts. Malgrad las differentas schlepras dil davos temps hagi la partida adina mirau optimisticamein egl avegnir e quei vali era da far vinavon. Cun tener la dira, haver ina sauna stinadad ed ina certa ruasseivladad seigi ella perscuadida che la pbd hagi success.



L'anteriura cussegliera federala Eveline Widmer-Schlumpf ha fatg curascha als delegai dalla pbd.

FOTO F. ALIG

MUSTÉR

Gjuvna grevblessada

(poca) La notg sin la dumengia ei ina giuvna da 16 onns curdada tschun meters ella profunditad e setschentada sin ina scala a Mustér. Ella ei seblessada grevamein. La giuvna haveva empruau da vegnir da mitschar ord ina combra cun sepper vid in lenziel per surmontar l'altezia denter la finiastra e la scala. Quell'acziun ei denton buca gartegiada e la giuvna ei curdada tschun meters el profund e setschentada sin ina scala da crappa. In enconuscent ha alarmau il post da sanita 144. Cun l'ambulanza dil spital da Glion ei la blessada vegnida transportada el spital a Cuera. Ella ha grevas blessuras vid il tgau ed il dies. La procura publica e la polizia cantunala dil Grischun interqueran igl accident.

reclama

50PLUS: DANN DIREKT ZUR DARMKREBS-VORSORGE!
BERATUNG UND TEST IN IHRER APOTHEKE

Apotheken Graubünden
www.nein-zu-darmkrebs.ch